

Avoiding a Window Fall

Each year, Tualatin Valley Fire & Rescue responds to incidents involving children falling out of windows. Most of these incidents occur during the spring and summer months when windows are open due to warmer weather. In the most serious of cases, children have fallen from second-story windows and have been transported to a hospital.



Tualatin Valley Fire & Rescue reminds you that window screens are designed to keep **Bugs Out *not* Kids In!** Window screens are not strong enough to withstand the weight of a child, even a young toddler.

To help you avoid a tragedy, we encourage you to take some simple precautions:

- ✓ Talk to your children about the risk of window falls and remind them to stay away from windows.
- ✓ Keep furniture such as beds, dressers, and shelves away from windows to reduce your child's temptation to climb near the window.
- ✓ Consider installing safety devices such as **window guards, safety screens, or window locks and stoppers**. Contact your local hardware or home improvement store or visit www.windowguard.org for more information.

NOTE: Whatever device you use, ensure that it is easily removed should you need to exit your home due to fire!

For additional safety information, visit our website at www.tvfr.com or call us at (503) 649-8577.



Cómo evitar caerse de una ventana

Cada año, Tualatin Valley Fire & Rescue responde a incidentes que tienen que ver con niños que se caen de una ventana. La mayoría de estos incidentes ocurren durante los meses de la primavera y el verano cuando las ventanas están abiertas debido a que el clima es más cálido. En los casos más serios, los niños se han caído de las ventanas del segundo piso y han tenido que ser transportados al hospital.



Tualatin Valley Fire & Rescue le recuerda que los cedazos (telas metálicas) están diseñados para mantener a los **¡Bichos Afuera y no a los Niños Adentro!** Los cedazos no son lo suficientemente fuertes/resistentes para soportar el peso de un niño, ni el de un infante.

Para ayudarle a evitar una tragedia, le aconsejamos que tome unas simples precauciones:

- ✓ Hable con sus niños sobre el riesgo de caerse de una ventana y recuérdelos de no acercarse a las ventanas.
- ✓ Mantenga las camas, vestidores y estantes lejos de las ventanas para reducirles la tentación a sus niños de trepar cerca de las ventanas.
- ✓ Considere instalar aparatos de seguridad tales como **barras de protección en las ventanas, cedazos de seguridad o candados y topes en las ventanas.** Vaya a la ferretería local o a una tienda para mejoras para el hogar o visite www.windowguard.org para obtener más información.
NOTA: Cualquier aparato que use, ¡asegúrese de que sea fácil de quitar si necesitara salir de su hogar debido a un incendio!

Para obtener información adicional acerca de la seguridad, visite nuestro sitio web en www.tvfr.com o llámenos al (503) 649-8577.